

1072-35/2015

BORSOD-ABAÚJ-ZEMPLÉN MEGYE

SAJÓSZENTPÉTER VÁROS

**SAJÓSZENTPÉTER VÁROSI NÉMET NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT
Képviselő-testületének**

- a.) jegyzőkönyve,
b.) határozatai: -

J E G Y Z Ő K Ö N Y V

Készült: Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 2015. november 14. napján megtartott közmeghallgatásáról.

Helye: Sajószentpéteri Kulturális Központ telephelye, Dusnoki Közösségi Ház Sajószentpéter, Katalin u.47. kezdete: 16.00 óra.

Jelen vannak:

Csáki Károlyné	elnök
Schweitzer György	elnökhelyettes
Spitzmüller Károlyné	képviselő-testületi tag
Szentiványi Enikő	Sajószentpéteri Polgármesteri Hivatal ügyintézője

Csáki Károlyné elnök köszöntötte a megjelent testületi tagokat. Megállapította, hogy a jelen lévő képviselők száma 3 fő, a testület határozatképes, az ülést megnyitotta.

Csáki Károlyné elnök javaslatot tesz a közmeghallgatás napirendjére, valamint a jegyzőkönyv-hitelesítő személyére Spitzmüller Károlyné képviselő-testületi tag megnevezésével.

Az elnök tájékoztatója és javaslata alapján a testületi tagok a közmeghallgatás napirendjét, valamint a testület tagjai közül Spitzmüller Károlyné jegyzőkönyv-hitelesítőként történő kijelölését nyílt szavazással 3 igen szavazattal elfogadják.

A közmeghallgatás napirendje:

1. Tájékoztatás a 2015. évben végzett feladatokról
2. Tájékoztatás a 2016. évben tervezett közösségi programokról

Az elnök köszönti a közösség megjelent képviselőit, a német nemzetiségi önkormányzat tevékenységét pártoló, a nemzetiségi önkormányzat tevékenysége iránt érdeklődő jelenlévő személyeket, lakosokat.

1. Napirendi pont: Tájékoztatás a 2015. évben végzett feladatokról.

Az elnök az alábbiak szerint tájékoztatja a megjelenteket:

Csáki Károlyné elnök megköszöni a közösség tagjainak támogatását, melyet a német közösségi programok megszervezéséhez nyújtottak. A közösség támogatását, összetartozását nem csak a részvételükkel mutatták ki, hanem a vendéglátás és a gasztronómiai bemutatók ételeinek elkészítését is vállalták.

Az önkormányzat idei évben teljesített feladatai:

- Támogattuk a helyi általános iskola német nyelvi oktatását, a gyermekek részére szervezett német nyelvi programokat. A „Meséljünk játszunk németül” című szendrői német nyelvi seregszemplén való részvételt is biztosítjuk a gyermekek részére.
- A Sajószentpéteri Kulturális és Sportközpont, Városi Könyvtár helyi intézménnyel együttműködve megszerveztük a német népviseletek fotókiállítását.
- A Freedance 2008 TSE sajószentpéteri német táncsoportja az Immer Tanz együttessel való együttműködésünk keretében számos színvonalas program részesei vagyunk, a táncosok segítik a német hagyományok őrzését és értékeink közvetítését. A táncsoport vezetőjének segítségével a

- nyáron tánc tábor is szerveztünk.
- Az idei évben – az Emberi Erőforrás Támogatáskezelőhöz, a Német Szövetségi Köztársaság Szövetségi Belügyminisztériumhoz - benyújtott pályázataink és saját forrás biztosítása útján megvalósítottuk az igen színvonalas és tartalmas hagyományos német nyelvi hagyományörző képzőművészeti és honismereti gyermektábort.
 - A Dusnok településrészen élő német közösség ifjúságának kezdeményezésére támogattuk az Ausztriai célállomással megvalósult Barátság Kerékpártúrát.
 - Részt vettünk a települési német nemzetiségek programjain elsősorban, Rátkán, Hercgkúton, Szerencsen, Kazincbarcikán, Szendrőn, Gávavencsellőn, Ózdon, Miskolcon.
 - Csatlakoztunk a Sajószentpéteri Kulturális és Sportközpont, Városi Könyvtár éves kulturális és gasztronómiai programjaihoz.
 - Biztosítottuk a helyi közösség alkotóinak bemutatását a települési, területi, országos és a németországi kiállítási lehetőségekre történő eljutással.
 - A német közösség összetartását erősítettük kirándulások szervezésével a környező országok német emlékeinek megismerésével.
 - Ápoljuk őseink emlékét a helyi emlékhelyek fenntartásával, megemlékezések tartásával. A megyében fellelhető német emlékhelyeken is leróttuk kegyeletünket, elhelyeztük a megemlékezés virágait.
 - A német viseletet, a német dalkincset és a német tánc kultúrát bemutató kiadványok vásárlásával segítjük a közösség hagyományainak ápolását, a gyermekek ismereteinek bővítését.

A Szendrői Német Nyelvi seregszemle megszervezése 2015. november 27. napjára volt tervezve, de a szervezők betegsége miatt a jövő év első negyedévére halasztották a program megvalósítását.

2015. November 27-én várható

- a nyílt történelem óra Román Péterné által történő megtartása a Lévay József Városi Könyvtárban.
- a Kazincbarcikai Német Nemzetiségi Önkormányzat Málenkij Robot emlékprogramjának megvalósítása.
- Az emlékév alkalmából szervezett málenkij robotra hurcoltakra történő helyi megemlékezés november 28-i helyszínékként is biztosítva lesz a Dusnoki Közösségi Ház.
- Városunk szülötte, Lévay József születésének 190 évfordulója van. A Lévay József Napok rendezvénysorozat hagyományosan november 17-22. közötti időszakban kerül megrendezésre.

Csáki Károlyné elnök kérte a megjelenteket, hogy minél nagyobb számban vegyenek részt a novemberi és decemberi nemzetiségi és települési programokon.

Csáki Károlyné elnök az alábbi adatokat ismertette:

Képviselő-testületi ülések éves adatai:

	ülések száma		határozatok száma
	nyílt	zárt	
2014. év	12	1	67
2015. év október 31-ig	8	1	94

Az éves programok megvalósítását biztosító források:

1. Az éves általános működési állami támogatás.
2. Az éves feladatalapú támogatás.
3. A kamatbevétel.
4. Az előző évi pénzmaradvány összege.
5. A pályázati alapok - a területi nemzetiségi önkormányzat, a területi nemzetiségi szervezetek, az országos nemzetiségi önkormányzat, az anyaországi pályázati alapok- támogatása.
6. A közösség tagjainak munkája.

Költségvetési adatok az éves, illetve féléves pénzügyi beszámolók alapján eFt-ban:

eFt-ban	2014. év	2015. I-III. negyedév
bevétel teljesülése	2.125	3.353
kiadás teljesülése	2.012	1.655

A feladatalapú támogatás összege 2014. évben 1.486 eFt, a 2015. évben 2.279 eFt volt.

A jelenlévők megvitatták a programok élményeit és értékeit.

Kérdés, hozzászólás nem érkezett.

2. Napirendi pont: Tájékoztatás a 2016. évben tervezett programokról

Csáki Károlyné elnök a 2016. évben tervezett programokról az alábbi tájékoztatást adja:

- 2016. évben is támogatjuk az általános iskolás korosztály német nyelvtanulását, német nyelvi versenyeken való részvételét, kulturális és képzőművészeti programjait, történeti ismereteinek bővítését, látókörük szélesítését. Keressük a nyári programok megvalósítását támogató pályázati forrásokat is.
- Továbbra is együttműködünk a Sajószentpéteri Kulturális Központ hagyományörző, népismereti, kulturális, képzőművészeti programjainak megvalósításában.
- Az ősök emlékének őrzésére, hitéletünk ápolására együttműködünk a Római Katolikus Plébániával az emlékező szentmisék és a német emlékhelyek fenntartása, karbantartása érdekében.
- Fenntartjuk és szélesítjük kapcsolatunkat az anyaországgal értékeink közvetítése, megismertetése, történelmi emlékeink tovább kutatása, a nyelvismeret bővítése érdekében.
- Érdekérvényesítés, esélyegyenlőség biztosítása érdekében továbbra is együttműködünk a települési, a területi és az országos nemzetiségi önkormányzatokkal, szervekkel, szervezetekkel, intézményekkel.
- A hagyományörzés érdekében továbbra is csatlakozunk a nemzetiségi kulturális, képzőművészeti és gasztronómiai programokhoz.
- Szeretnénk egy tájházat is létrehozni, ehhez is keressük a támogatási alapokat.

Csáki Károlyné elnök továbbra is kéri a közösség támogatását és aktív részvételét a helyi kulturális, hagyományörző programok megvalósításához, a történelmi emlékek megőrzéséhez.

A közösség tagjai megköszönték a nemzetiségi önkormányzat munkáját, a lakosság részéről érkező kezdeményezések felkarolását.

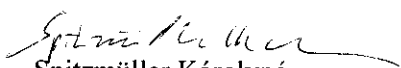
A közösség tagjai nyugtázzák, hogy az önkormányzat jövőbeni célkitűzései támogatják a közösség érdekeit, reményüket fejezik ki, hogy sikerül elérni a jövőben is a német nemzetiségi közösséget megillető jogosultságok érvényesítését.

Egyéb vélemény, kérdés, több megvitandó napirend nem merül fel.

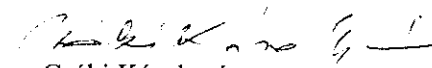
Az elnök örömét és köszönetét fejezi ki a közösség aktív részvételéért.

Megköszöni a testületi tagok részvételét, a közmeghallgatást 16.35 órakor berekeszti.

Az elnök kéri a megjelenteket és a közösség tagjait, hogy fogadják el meghívását a 17.00 órakor kezdődő hagyományos Márton Napi Programra.


Spitzmüller Károlyné
jegyzőkönyv hitelesítő




Csáki Károlyné
Német Nemzetiségi Önkormányzat Elnöke